



# Le Feuillet de l'Aliança Andorrano-Francesa

n° 32 Avril - Mai - Juin 2012





[www.comprasuperfacil.ad](http://www.comprasuperfacil.ad)

**QUALITÉ ET CHOIX  
EN ALIMENTATION.  
CHEZ VOUS, TOUS LES JOURS  
DE L'ANNÉE, 24H/24H.**

Vous pouvez payer



et



[www.pyrenees.ad](http://www.pyrenees.ad)

**PYRÉNÈES**  
Andorra





### Cours de français Atto: 34.28.52

L' école de l' **Alliance Andorrano-Française** est située au deuxième étage du Centre Culturel « **La Lacuna** » du Comu d'Andorre la Vieille.

Elle est ouverte toute l'année à l'exception des vacances scolaires de Noël (2 semaines), de Carnaval (1 semaine) et de Pâques (2 semaines).

Elle dispose de matériel informatique, de matériel audio, et d'une bibliothèque.

Les cours de l'Aliança sont dispensés par des professeurs spécialisés dans , **l'enseignement / apprentissage du Français Langue Etrangère**, ils enseignent à des groupes constitués de trois à

dix élèves, ils peuvent donner des cours particuliers et éventuellement se déplacer au sein des sociétés. Chaque élève, est orienté après avoir subi un test d'évaluation initiale, vers le cours qui correspondra le mieux à ses aptitudes à l'apprentissage du français.

Des niveaux de 1 à 6 sont mis en place dans le domaine de la compréhension lexicale, grammaticale, orale et situationnelle.

Les niveaux 7 et 8, sont réservés à des programmes incluant des thèmes professionnels (à définir avec les élèves), culturels, touristiques, économiques, etc...

Le niveau 8, intègre l'actualité sociale, culturelle ou politique française et propose une pédagogie de « projets individualisés ».

Le niveau 9, est le dernier niveau de la formation à l'Aliança Andorrano-Francesa d'Andorre, il donne accès aux examens du DELF et du DALF que les élèves bien préparés, peuvent passer au Lycée Comte de Foix.

Ces examens sont validés officiellement par le Centre International d'Etudes Pédagogiques ( CIEP ) représentant l'Académie de Montpellier et dont les services sont situés à l'Ambassade de France - Délégation à l'Enseignement - Carrer de les Canals à Andorre la Vieille.

**Prix et conditions** , nous consulter.



Aliança Andorrano-Francesa

### Adhérez à l'Aliança Andorrano-Francesa

Je désire, être **Sociétaire** (1) ou **Membre bienfaiteur** ( 2 ) de l'Alliance Andorrano-Française

Nom: ..... Prénom: .....

Tél / Fax : .....

Adresse: .....

e-mail:.....

Je vous prie de bien vouloir trouver ci-joint un **chèque bancaire** d'un montant de :.....

Je vous autorise à débiter **mon compte bancaire n°**.....

d'un montant de : .....

(1) **Sociétaire** : montant de la cotisation pour l' Année 2012 – **33 euros** .

(2) **Membre bienfaiteur** : à discrétion.

3



Vendredi 1er. octobre 2010 - **Convention entre le ministère des Affaires étrangères et européennes et la Fondation Alliance française**

**Bernard Kouchner** a signé le 1er octobre 2010 avec **Jean-Pierre de Launoit**, Président de la Fondation Alliance française, une convention triennale (2011-2013) entre le Ministère des Affaires étrangères et européennes et la Fondation Alliance française.

La Fondation Alliance française coordonne l'action des quelque 900 associations de droit local (*dont 450 alliances conventionnées avec le Quai d'Orsay*) qui, dans 136 pays, sous le label « **Alliance française** », proposent des cours de français et des manifestations culturelles.

Ce réseau est le premier partenaire de la diplomatie culturelle française. Il complète, prolonge et enrichit, par son ancrage dans les sociétés civiles étrangères, l'action de nos 143 centres culturels publics.

La convention signée le 1er octobre 2010 s'inscrit dans le cadre de la réforme de la politique culturelle extérieure engagée par Bernard Kouchner. Après le renforcement et la modernisation de notre

dispositif public, par la création de l'Institut français, le ministre a souhaité consolider et rénover notre partenariat avec cette grande ONG culturelle qu'est l'Alliance française.

La convention permettra notamment de rapprocher les identités visuelles des deux réseaux, public et privé, de rendre leurs implantations géographiques parfaitement complémentaires, d'intensifier les actions communes.



Elle inscrit dans la durée le soutien du gouvernement à l'Alliance française.

« Cette convention renouvelle et approfondit le partenariat qui nous unit, mais aussi notre relation de confiance et de respect mutuel. L'Alliance française, cela n'est pas suffisamment

connu, est l'une des plus importantes ONG culturelle dans le monde. Ce sont plus de 900 associations de droit local, dont 450 ont signé une convention avec le ministère, qui proposent, sous le label « **Alliance française** », des cours de français et des événements culturels dans 136 pays.»

Mercredi 5 octobre 2011 - **Signature de la convention de partenariat entre l'Ambassade de France en Andorre et l'Alliance Andorrano Française**



Signature de la convention triennale de partenariat entre l'Ambassade de France en Andorre et l'Alliance Andorrano-Française par Messieurs Jean-Pierre Berçot Ambassadeur de France en Andorre et Jacques Carcy Président de l'Aliança Andorrano Francesa.



## Le français est une chance !

Pour nous toutes et nous tous qui avons choisi de nous rassembler au sein de la Francophonie, le français, c'est en effet cette chance insigne qui nous est offerte de pouvoir entrer en contact par-delà les frontières et les océans, non pas seulement pour communiquer entre nous avec l'assurance de nous comprendre, mais aussi et surtout pour agir solidairement, pour réfléchir, ensemble, aux défis du présent et du futur, pour partager nos craintes, nos espoirs et nos ambitions, dans la détresse comme dans l'allégresse.

C'est la chance de pouvoir expérimenter, concrètement, à travers la littérature, la chanson, les arts vivants, ce que la diversité des expressions culturelles a de stimulant, d'enrichissant, de fécondant,

C'est la chance de pouvoir former des réseaux performants d'universitaires, de chercheurs, d'experts, de professionnels, de maires, de parlementaires, pour que le dialogue et la coopération au service du développement durable ne relèvent plus de la décision des seuls États, mais de l'engagement militant des peuples, de la société civile, des citoyens,

C'est la chance de pouvoir confronter nos expériences et de mutualiser nos expertises pour que prospère l'État de droit, pour que s'enracine la culture de la démocratie et des droits de l'Homme, pour que progresse la paix, tant au sein des nations que dans les relations entre États,

C'est la chance de pouvoir nous concerter pour faire prévaloir les intérêts de tous, et singulièrement de ceux que l'on a pris l'habitude de ne plus entendre.

Alors en cette période de crises profondes et multiformes, de mutations violentes et déstabilisatrices, en cette période où les liens de solidarité tendent à se déliter au profit du chacun pour soi, en cette période où grandit la tentation de stigmatiser ce qui nous différencie les uns des autres au lieu de retourner aux sources de notre humanité commune, en cette période où la détresse et l'indignation de la jeunesse contre ce qui a été et ce qui est, ne suffisent pas à concrétiser ce qui devrait être, ce qui pourrait être, **Savourons cette chance**, non pas comme un acquis, mais comme un défi à relever jour après jour,

comme un puissant moyen d'action, comme un formidable levier pour faire émerger une autre vision du monde et du destin qui nous lie, une vision acceptable par tous, équitable pour tous.

Cette chance, offrons-la surtout, en gage d'amitié et en signe de ralliement, à toutes celles et tous ceux, toujours plus nombreux, qui choisissent d'apprendre le français pour s'ouvrir au monde.

Que cette journée internationale de la Francophonie soit donc l'occasion de célébrer, dans la joie et l'esérance, notre chance, notre volonté et notre fierté de parler le français !

**Abdou Diouf**



5





L' **Aliança Andorrano-Francesa** s'est donnée pour mission, d'assurer et de relancer dans un esprit d'échanges et de dialogues, la diffusion de la langue et de la civilisation française dans la Principauté. A cet effet, elle souhaite regrouper toutes les personnes qui souhaitent participer au développement de la connaissance et du goût du français, ainsi que de la pensée française



**Aliança Andorrano-Francesa**

### *Les soirées de l'Aliança & de l'Ambassade de France*

#### Deuxième trimestre 2012

Une soirée **Cinéma**

Première quinzaine d'avril « The artist »  
Jeudi 19 avril 2012 « L'exercice de l'état »  
de Pierre Schoeller. Puis le 17 mai et le 14 juin 2012

Une soirée **Conférence mai 2012** (date à confirmer)  
« Mitterrand Co-Prince d'Andorre, père de la constitution »

Grand hall du Conseil Général  
Meritxell Mateu - Conseillère générale  
& Jean-Claude Colliard

Président de l'Université Paris1-Sorbonne

**Jacques Muller** s'expose chez  
« Mama Maria » date vernissage à confirmer



6



Liens recommandés: <http://www.admission-postbac.fr/index.php?desc=accueil>

<http://www.onisep.fr/Choisir-mes-etudes/Après-le-bac/Quelles-etudes-après-le-bac>

<http://www.playermath.com/html/orie/educnat/#apreslycee>

**Quelles sont les perspectives en termes de recrutements pour vous, qui êtes aujourd'hui lycéen ou étudiant en début de cursus ?**



**Rassurez-vous !**... si aujourd'hui, c'est la crise, dans 3 ans, 5 ans ou plus, l'espoir est de mise. La démographie et les départs en retraite devraient apporter un nouveau souffle sur le marché de l'emploi en France. Pour s'en convaincre, il n'y a qu'à regarder les enquêtes prospectives sur les métiers en 2015 menées simultanément par la Dares (Direction de l'animation de la recherche, des études et des statistiques) et le Centre d'analyse stratégique.

les urologues, les orthopédistes ou encore les audioprothésistes seront particulièrement demandés par une clientèle en quête de bien-être.

<http://www.letudiant.fr/metiers/les-metiers-davenir/quels-sont-les-metiers-qui-recruteront-demain-.html>

**Dans les métiers du social et des services aux particuliers**, les perspectives s'annoncent très intéressantes. La santé, l'action sociale, culturelle et sportive et les services aux particuliers pourraient engranger une bonne part des créations d'emplois. Portées par une demande croissante liée au vieillissement de la population, certaines professions considérées comme peu qualifiées, comme les assistants maternels, les auxiliaires de vie ou les aides à domicile (412.000 postes) se développeront ces prochaines années. « C'est un secteur en pleine expansion, avec de nouveaux besoins, mais qui connaît un manque de candidats sur certaines filières ».

**Dans les métiers de l'industrie, on recherche des ingénieurs et des techniciens**,



**Côté industrie**, l'innovation technique et scientifique restera un ressort essentiel du développement économique. « L'industrie est au cœur des enjeux sociétaux d'avenir : l'énergie, les nouvelles technologies, la santé ou le développement durable ».

Tous ces secteurs, génèrent la création de nouveaux produits, donc d'une industrie qui exige des compétences de haut niveau.

Le secteur du médical et le secteur du paramédical affiche aussi des besoins importants. Avec 201.000 postes d'infirmier et de sage-femme à pourvoir d'ici à 2015, les embauches devraient croître de plus de 50 %. Enfin, les spécialistes tels que les ophtalmologues,

À l'heure où les filières scientifiques ne font pas le plein, certaines subissant même une forte désaffection, les perspectives d'emploi, notamment sur des postes d'ingénieur et de technicien, sont à la hausse dans un grand nombre d'industries, de l'agroalimentaire à l'informatique en passant par les travaux publics, la chimie ou la métallurgie. Les compétences déjà très recherchées sont les





profils de technicien et d'ingénieur en plasturgie, en automatisme, en informatique industrielle, en conception-maintenance ou encore en mécanique générale. Avec une priorité aux plus fortement qualifiés.

### **Les plus gros recrutements à venir ? Dans les métiers du tertiaire,**

**Le secteur tertiaire** représente le plus gros des emplois à venir.

Les métiers liés à la gestion administrative, financière et comptable devraient tirer leur épingle du jeu. Avec des possibilités d'embauche à partir d'un niveau bac +2 et des perspectives d'évolution intéressantes, à l'exemple des métiers de la banque et des assurances.

« Les jeunes diplômés sont recrutés sur des fonctions commerciales, formés sur les produits pendant 3 ou 4 ans, puis évoluent vers des fonctions de siège, tel le marketing, ou vers des postes de manager de commerciaux ».



Au global, les entreprises rechercheront davantage de cadres commerciaux (189.000 postes), d'administratifs (304.000 postes), de comptables et de financiers..

### **Envie de devenir fonctionnaire ? Pourquoi pas !...**

Du côté des métiers de l'informatique (207.000 postes à pourvoir), les prévisions sont incertaines. Mais, de l'avis de la déléguée à la promotion des métiers de l'informatique au Syntec informatique, même s'il est « dif-

ficile de vous dire quels seront les recrutements du secteur d'ici 5 à 10 ans, on sait que les professionnels formés aux nouvelles technologies, au Web 2.0, au java, et les ingénieurs commerciaux ne devraient pas souffrir de la crise »

À noter que dans la recherche publique et privée, l'effet démographique devrait se ressentir, principalement dans les matières scientifiques.

Enfin, même si elle voit ses effectifs fondre, étant donné le choix politique de ne remplacer qu'un fonctionnaire sur deux, la fonction publique continuera à recruter : dans les hôpitaux, mais aussi dans l'enseignement et dans les collectivités locales.

### **Cap vers une double compétence,**

Globalement, le niveau de qualification requis va continuer à s'élever. De plus, quel que soit le secteur visé, les jeunes diplômés doivent se préparer à exercer plusieurs fonctions dans la même branche. Même au sein d'une même entreprise, la mobilité professionnelle devrait s'imposer à tous. Le simple savoir technique n'aura plus la part belle.

Dans l'industrie par exemple, les candidats privilégiés seront ceux qui, en plus d'une formation scientifique de haut niveau, auront acquis des connaissances en management.

« La spécialisation, c'est fini, les ingénieurs vont se retrouver en position de force parce que ce sont des hommes et des femmes de systèmes qui savent gérer la complexité et l'approche pluridisciplinaire »

Une bonne raison de miser sur une diversification de ses compétences et de ses diplômes !

### **Les métiers d'avenir qui recrutent à coup sûr,**

La crise actuelle ne fait que renforcer une tendance bien connue : les métiers de la fonction publique ont la cote auprès des jeunes. Selon un sondage Ipsos, plus des trois quarts des 15-24 ans se déclarent intéressés par une carrière de fonctionnaire, tandis que l'affluence de candidats à l'entrée des différents concours de la fonction publique territoriale, d'État ou hospitalière ne se dément pas d'année en année. La sécurité de l'emploi liée au statut de fonctionnaire est sans aucun doute un des facteurs explicatifs de cet engouement. Mais pas seulement et, surtout, pas en priorité. Ce qui motive ces jeunes fonctionnaires, c'est d'abord l'attrait pour un métier, la passion pour la recherche scientifique, l'envie de transmettre à des enfants, le désir d'améliorer le quotidien d'un quartier.

Ils considèrent leur statut comme un cadre sécurisant nécessaire pour bien remplir leur mission au service du public.



### *Les métiers d'avenir qui recrutent et donnent des responsabilités,*

Bonne nouvelle pour les jeunes diplômés : l'effet « *papy-boom* » devrait tout particulièrement concerner les postes d'encadrement et d'animation d'équipes, aussi bien dans les fonctions techniques, administratives que commerciales.

De plus, accéder à des métiers qui offrent de fortes responsabilités n'exige pas forcément de passer par un parcours d'études au long cours. Les métiers, de chef de chantier à chef d'entreprise, sont accessibles à des niveaux de qualification très divers, et pas forcément très élevés ! Mais attention ! Sachez que les rémunérations de ces postes ne sont pas toujours à la hauteur des obligations auxquelles vous aurez à faire face, à moins de viser un poste de chef d'entreprise.

### *Les métiers d'avenir qui recrutent... avec un beau salaire,*

Vous orienter vers un métier bien rémunéré est une priorité ? D'accord, mais qu'est-ce qu'un « *métier qui paie bien* » ? À partir de quel salaire entre-t-on dans le petit cercle des mieux lotis ? Il faut savoir qu'en France, 20 % des actifs affichent en fin de mois un salaire net supérieur à 2.400 € et seulement 10 % dépassent la barre des 3.200 €.

Quant au salaire médian, il est de 1.600 €. Les professions les plus rémunératrices sont surtout réservées aux bac +5 au minimum.

Le plus souvent, des études longues, difficiles et sélectives s'imposent donc.

Mais attention ! la rémunération ne doit pas être la première motivation. En principe on choisit son métier, de préférence par vocation, sinon pour un attrait particulier dans un domaine bien précis d'activité.

### *Les métiers d'avenir qui prévoient un fort recrutement,*

Services aux particuliers, santé et social, commerce et vente, transport et logistique, et métiers administratifs : ces 5 secteurs feront partie des plus gros recruteurs en 2015.

Des infirmières aux assistants maternels ou aides à domicile, les emplois de services vont se développer.

Avec la multiplication des échanges de biens, les postes à pourvoir seront également nombreux dans le transport et la logistique.

Les recrutements d'informaticiens, de cadres administratifs, de commerciaux vont augmenter pour répondre aux besoins croissants d'expertises, d'études de marché, d'audits ou de conseils juridiques...

### *D'autres métiers qui vont recruter,*

**Agroalimentaire** : conseiller agricole, ingénieur agroalimentaire.

**Audit, comptabilité, gestion** : comptable, contrôleur de gestion, directeur financier, trésorier.

**Banque, finance, assurance** : analyste financier, directeur d'agence bancaire, expert en assurances, gestionnaire en contrat d'assurances.

**BTP** : conducteur

d'engins, ouvrier qualifié, ingénieur études de prix.

**Commerce et distribution** : acheteur, agent commercial, chargé d'affaires, responsable de magasin.

**Droit** : huissier de justice, juriste d'entreprise, notaire.

**Hôtellerie-restauration** : gérant de restauration collective, chef de cuisine, yield manager.

**Industrie** : électronicien, ingénieur de production, mécanicien outilleur, technicien de maintenance.

**Informatique** : administrateur de bases de données, architecte des systèmes d'information, technicien en informatique industrielle.

**Médical et paramédical** :

aide-soignant, anesthésiste-réanimateur, ORL, orthophoniste, sage-femme.

**Social** : assistant de service social, directeur de structure sociale, éducateur de jeunes enfants.

**Transport et logistique** : conducteur de train, gestionnaire de stocks, officier de la marine marchande, responsable logistique.





*Jacques Muller*  
*expose chez «Mama Maria»*

*Une collaboration Aliança Andorrano-Francesa et Ambassade de France*





*Jacques Muller* est né en 1938 à Clermont Ferrand en Auvergne (France), il vit en Andorre depuis une vingtaine d'années. Jacques Muller est un artiste minutieux, soigneux et réfléchi, entrer dans son œuvre, c'est accéder à l'histoire d'une évolution, cette exposition se veut en être un témoignage.

De la légèreté de ses premières aquarelles toutes en transparences, progressivement ses peintures à l'eau son devenues plus fortes et plus denses, désormais, la couleur prend possession de ses toiles. (Google, à juste titre, le prénomme « le coloriste »).



Aujourd'hui, ses trajectoires picturales le plongent dans des formes géométriques, visions symboliques et cosmiques de sa propre conception de la vie du monde.

Ses compositions bien maîtrisées nous entraînent de la naissance du monde, à la résurrection d'un monde nouveau, au mystérieux, aux confins de l'abondance et du luxe, parfois même à l'exaltation et jusqu'à la jouissance.

Ses toiles se nourrissent sans cesse de spirituel, de nouvelles connaissances, d'expériences vécues, de réflexions personnelles, de rapports aux autres et naturellement de ses passions intimes.



Les titres en sont les témoignages, «Sensibilité florale» «Fraîcheur printanière» «Transparence»...

Ses bouquets de fleurs aériens et translucides, augurent d'une nouvelle vie qui se veut prometteuse.

Le chemin se dessine, il passera par la couleur et la lumière «Bouquet oranger» «Fleurs multicolores d'un jardin anglais».



Dans «Les pivoines blanches», le thème



est inversé, les fleurs, le vase, deviennent des silhouettes pâles s'identifiant à la couleur de la mort, elles se détachent sur la brume d'une aube violine, souvenir d'une triste nuit de guerre de 1942.

A contrario, «*L'explosion des Glaïeuls*» se veut, à travers un feu d'artifice fugace, traduire de nouvelles inspirations.

Mais pourquoi des fleurs ?...

Jacques Muller à toujours été animé d'une très grande passion pour la nature, les arbres et les fleurs, leurs beautés, leurs parfums comme se plaît-il à dire, «*sont des tiroirs d'odeurs qui s'ouvrent à chacun de nos passages*».

Une vie qui se meurt et qui ressuscite à chaque printemps, la fragilité de la fleur est le symbole du renouveau.



La force de la couleur qui s'insinue dans les bouquets règne ici en maître, les tons deviennent plus forts, les fruits, pommes, grenades, raisins plus croquants.

Les citrouilles près de fragiles fleurs sont imposantes, c'est le trait d'union qui relie l'esprit à la chair quand aux pinceaux ils sont les intermédiaires de la vie dans ce qu'elle a de plus pragmatique.

Le mandala est une représentation sacrée. Sa signification un sanscrit qui évoque, en priorité le cercle permettant à son auteur et à ceux qui le contemple de réfléchir sur le symbole de son inspiration.

Il est détruit afin de rester une image personnelle, don ultime de l'art qui n'appelle rien en retour, l'artiste nous mène dans sa quête spirituelle.



Puis, parfois, la matière perd de sa simplicité, elle se fait porteuse de sens.

«*Le labyrinthe du bonheur*», nous renvoie dans un espace restreint à cette idée, il

12



symbolise le chemin long et ardu vers l'initiation, le voyage psychique et spirituel que tout homme doit accomplir à l'intérieur de lui-même pour trouver sa propre voie du bonheur.

Une leçon de tolérance, où l'artiste ne privilégie aucune route, laissant à chacun la liberté de trouver la sienne et peut-être même de s'y égarer.

Dans « *L'ancien secret de la fleur de vie* », un des plus anciens symboles retrouvés dans les tombes égyptiennes est caché au centre du tableau.



Issu d'une miniature du XV<sup>ième</sup> siècle se trouvant à Istanbul, le mandala « *Les cercles concentriques du cosmos* », nous propose de découvrir les symboles, du ciel, de l'arbre de vie, de la colombe de la paix, du ying et du yang, des signes chinois, des signes du zodiac, des levés de lunes, des menhirs posés stratégiquement aux croisements des sources sacrées d'énergie (*rivières et failles telluriques*).



La peinture n'illustre plus seulement la réalité vue par l'artiste, mais le questionnement de tout individu à l'égard de la vie.

Cette nouvelle source d'inspiration est-elle vraiment en rupture par rapport à ce que Jacques Muller avait déjà peint par le passé ?

À première vue, cela semble évident, et pourtant !



Les thématiques, les symboles qui sont matérialisés aujourd'hui, étaient-ils présents dans ses premières toiles ?... Oui !... Il est fréquent de dire, que chaque artiste porte en lui une problématique, une obsession, développées inconsciemment sous diverses thématiques à travers toute son œuvre.

Avec le temps il redeviendra ce qu'il fut. Les rondeurs des bouquets et des fruits

13



annoncent les cercles concentriques du cosmos et des mandalas, «*Naissance des quatre saisons*» symbole de la roue perpétuelle de la vie chargée de sens, l'artiste nous réconcilie avec le néant, démonstration que l'art peut être un chemin possible vers la connaissance.

Naissance, connaissance, renaissance. Ces termes reviennent souvent dans les titres.

Parcourt «*D'une naissance à la connaissance*» dans ce tableau, nous voyons un enfant se projeter vers une vision secrète (*au travers d'une serrure*) l'envie de savoir et du savoir, l'évolution de l'homme.



«*Du coma à la vie*», ce tableau nous interroge sur cet état du coma proche de la mort (NEAR DEARH EXPERIENCE) où il est possible de se réveiller dans un milieu baigné de douceur, de lumière, de bonheur, de calme et de sérénité.

«*L'arbre de vie du cosmos*», nous rapproche des étoiles et de ses planètes (*représentant la géométrie sacrée et l'existence de la conscience christique*). En peignant ce tableau Jacques Muller se retrouve avec une croix dans son centre, coïncidence révélatrice, il nous appartient de trouver les sept clefs de la connaissance.



Dans «*Le kaléidoscope*» de notre propre vie il part des trois couleurs primaires qu'il mélange (*bleu, rouge, jaune*), pour arriver à des couleurs secondaires. Newton avait découvert que la lumière du soleil nous renvoyait les sept couleurs de l'arc en ciel.

Des sous-bois multicolores, des feuilles d'automne, des coqs, des perroquets, du lilas, des pommiers en fleurs, des champs de marguerites, traduisent de magnifiques inspirations.

Jacques Muller agrandit ses toiles, notamment, avec trois fresques de deux mètres dix par un mètre



L'artiste étant cuisinier, il peint sur des toques de cuisine, (*du tok - art*) du toquard comme il se plaît à dire, le mot sonne comme une révolte personnelle.

L'itinéraire pictural dessiné par Jacques Muller s'achève, nous voici au terme d'une évolution qui tout simplement en ouvrant de nouvelles voies, ne demande qu'à se poursuivre.

Il nous a offert une vision symbolique, cosmique, intimiste, remplie de sensibilité. Aujourd'hui, provisoirement, le peintre nous quitte sous le signe de la lumière et de la couleur.

La boucle est bouclée.

Un cycle s'achève, un autre débute, le peintre fidèle à ses idées, Janus maître du temps «*Le labyrinthe d'amour*», nous a permis d'apprécier et de percevoir le présent, peut être l'avenir, demain d'autres portes s'ouvriront, courants d'air nouveaux, l'art déteste l'évidence tranquille, le chemin est encore long, mais tellement passionnant.

Eloignons nous maintenant, la distance est parfois nécessaire pour mieux voir et pour mieux comprendre.



**Jacques Muller** peintre

Urb. Costa de Nagol – Costasada 4-3

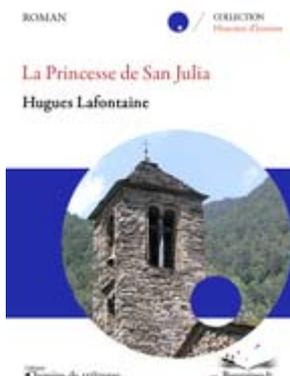
AD 600 Sant Julià de Lòria – Andorre

00.376.32.61.87

[jacquesmuller@hotmail.com](mailto:jacquesmuller@hotmail.com)

[www.jacques-muller.com](http://www.jacques-muller.com)

[jacquesmuller.centerblog.net](http://jacquesmuller.centerblog.net)



## La Princesse de San Julia

de **Hugues Lafontaine** - Ouvrage de 256 pages. Publié le : 20/11/2011

sur: **bouquino.fr**  
& la **Librairie française** Escaldes-Engordany

<http://litterature.bouquino.fr/livre/hugues-lafontaine/la-princesse-de-san-julia/163>



## Le berger d'Andorre

de **Corinne Toupillier**

sur: **La Méridienne du monde rural**  
& à partir de juin 2012 la **Librairie française** Escaldes-Engordany

<http://www.lameridiennedumonderural.fr/#LIVRES.E>

### **Le Feuillelet de l'Aliança Andorrano-Francesa**

Rédaction, publicité  
Maquette, mise en page

**Jacques CARCY**

Tél/Fax: 00 (+376) 84.48.35

[jacquescarcy@andorra.ad](mailto:jacquescarcy@andorra.ad)

Autorisation en date du 03 Avril 2007

Dépôt légal: And.248 - 2007



Photo J. Carcy



**Aliança Andorrano-Francesa**

Centre Culturel La Llacuna  
C/. Mossèn Cinto Verdaguer n° 4  
Andorra La Vella -  
allo: 34.28.52

[alianca-af@andorra.ad](mailto:alianca-af@andorra.ad)

**Président** : Jacques CARCY - **Vice – Présidente**: Roser JORDANA MALLOL - **Secrétaire Générale** : Sylvie ROURE - **Trésorier**: Jean-Pierre DEBLIQUIS

Chargé de mission : **Alain RIPPOL** Vocaux: **Danielle DEBLIQUIS** - **Cristina MARTI** - **Karina GINESTA** - **Pierre DEOUX** - **Joaquim EROLES** - **Josep Maria ESCRIBANO** - **Xavier ESPOT** - **Raymond RUI**

Présidents d'honneur : **Son Excellence Monsieur Jean Pierre BERÇOT** - **Monsieur Christian FREMONT** Vice-Présidents d'honneurs : **Maître Antoni MORELL** - **Sergi MAS**



16





1.800 m<sup>2</sup>

DE PRODUITS FRAIS

DE SERVICES DE PROXIMITÉ

DE PRIX PLUS BAS

DE QUALITÉ ET DE GRANDES MARQUES

DE CHOIX



CHAQUE JOUR UN PEU PLUS POUR VOUS



VOTRE CARTE  
EST UN MONDE  
D'AVANTAGES

**Parking**  
gratuit à l'entrée  
à partir de 10€ d'achat

**Prépaiement avec**  
cartes bancaires et  
chèques

**Remboursement à l'achat**  
sans frais



**L'abonnement gratuit**  
à la carte

**ACHAT**  
avec la carte

**2% DE REMISE**  
avec la carte Actus 100€

**Ac. P. P. P. P. P.**  
Boul. de la République

